

**UNIVERSITATEA DE STAT „ALECU RUSSO” DIN BĂLȚI
FACULTATEA DE LITERE
CATEDRA DE FILOGIE ENGLEZĂ ȘI GERMANĂ**

**CURRICULUM
la unitatea de curs
ANALIZA LEXICO-GRAMATICALĂ A TEXTULUI ENGLEZ
Ciclul I – studii superioare de licență**

<i>Codul și denumirea domeniului general de studii</i>	011 Științe ale educației
<i>Codul și denumirea domeniului de formare profesională</i>	0113 Pedagogie în învățământul primar 0114 Formarea profesorilor
<i>Codul și denumirea specialității</i>	0113.1 Pedagogie în învățământul primar 0114.10 Limba engleză

Autor:

Angela Călăraș, asistent universitar

Balti 2022

Aprobat la ședința Catedrei
de filologie engleză și germană
din 12.01 2022

(Procesul verbal Nr. 5)

Șefa Catedrei de filologie engleză și germană:
Oxana CHIRA, dr., conf.univ.

Aprobat la ședința
Consiliului Facultății de Litere
din 25.01 2022

(Procesul verbal Nr. 7)

Decanul Facultății de Litere:
Lilia TRINCA, dr., conf.univ.



Informații de identificare a cursului:

Facultatea: *Litere*

Catedra: *Filologie engleză și germană*

Domeniul general de studiu: *011 Științe ale Educației*

Domeniul de formare profesională la Ciclu I: *0114 Formarea profesorilor*

Denumirea specialității : *0113.1/01114.10 Pedagogie în învățământul primar și limba engleză*

Administrarea unității de curs: *Analiza lexico-gramaticală a textului englez*

Codul unității de curs	Credite ECTS	Total ore	Repartizarea orelor				Forma de evaluare	Limba de predare
			Prel.	S.	Lab.	l.ind.		
F.06.O.045	6	180	14		90	76	examen	l. engl.

Anul de studii și semestrul în care se studiază: ***anul III, semestrul VI***

Statutul: **disciplină obligatorie**

Integrarea cursului în programul de studii:

Cursul *Analiza lexico-gramaticală a textului englez* oferă studenților ore teoretice care îi familiarizează cu regulile de formare a unităților lexicale, regulile gramaticale, normele stilistice, latura semantică a cuvintelor, și ore practice în care se dezvoltă competența comunicativă și cele patru abilități. Acest curs, de asemenea, are drept scop de a-i familiariza pe studenți cu componentele esențiale ale textului artistic pentru a le dezvolta abilitățile de înțelegere și interpretare a textului literar. În cadrul cursului vor fi formulate unele repere pentru a facilita analiza și sinteza conținutului operei literare, de decodare corectă a mesajului și de dezvoltare a competențelor lingvistice și comunicative ale studenților.

Pe parcursul cursului studenții vor lucra atât individual cât și în echipe la elaborarea proiectelor ce țin de lexicologia limbii engleze. Studenții urmează să facă prezentări în rezultatul cercetărilor făcute. Pentru o activitate mai efektivă a studenților lor li se vor propune materialele necesare și consultații.

Competențe prealabile: Cunoașterea limbii engleze nivel B2

Competențe dezvoltate în cadrul cursului:

Competențe profesionale:

C.P.3.4. Evaluarea critică a corectitudinii unui mesaj scris sau oral de dificultate medie (domenii diferite, registre de limbă diferite, etc.)

C.P.5.2. Utilizarea conceptelor, teoriilor, metodelor și tehnicilor de documentare, căutare, clasificare și stocare a informației, folosiri programelor informatice pentru a explica alegerea unor variante de traducere și pentru a interpreta diferite variante de traducere;

CT2. Utilizarea conceptelor, teoriilor, metodelor și tehnicilor de documentare, căutare, clasificare și stocare a informației, folosirea programelor informatice pentru a explica alegerea unor variante de traducere și pentru a interpreta diferite variante de traducere.

CT3. Estimarea necesităților de formare profesională continuă.

Finalități:

La finele cursului studentul va fi capabil:

- Să aplice cunoștințele din domeniul lexicologiei la recunoașterea și interpretarea corectă a problemelor lingvistice;
- Să analizeze structura morfologică a cuvintelor în limba engleză și să cunoască mijloacele productive de formare a cuvintelor;
- Să identifice și să cunoască varietățile regionale ale limbii engleze și particularitățile lor specifice;
- Să utilizeze cunoștințele obținute la producerea unui discurs fluent cu o structură logică și un vocabular adecvat;

Conținuturi:

Tematica și repartizarea orientativă a orelor pentru prelegeri

Nr.	Tema	Nr. ore
1	General Considerations about the Structure of English.Lexicology – Morphemes.	2
2	The English Word and Word Groups. Word formation. Affixation. Conversion. Composition. Shortening. Onomatopoeia. Reduplication. Back formation. Blending.	2
3.	Etymological analysis of modern English vocabulary. Borrowings. Adaptation. Translation – loans. International words. Etymological doublets.	4
4	Lexical meaning of words. Types of Semantic Components. Transference based on resemblance. Transference based on contiguity. Change of Meaning.	2
5.	Semasiology	2
6.	Phraseology.	2
Total		14

Tematica și repartizarea orientativă a orelor de laborator

Nr.	Tema	Nr. de ore
1.	The Structure and Functions of the Title. Suggested texts: “ <i>The Sand-Glass</i> ” (author unknown) “ <i>The Eskimo Widow</i> ” (Louis Untermeyer) ” The Artist” () ”The Love Drug” (O’Henry) Grammar focus: Tense Forms in the Active Voice and in the Passive Voice. Reporting orders, requests and advice.	12
2.	Conversation : Suggested texts: Unit 2.B <i>Changing your life</i>	4

	Unit 3.B <i>Judging by Appearances</i>	
	<i>Conversation Book</i> (Oxenden, Clive. et alt. <i>New English File (Intermediate Student's book)</i>). Cambridge: Cambridge University Press, 2008.	
3.	Identifying the theme, idea and message of the story. Types of narration: Suggested texts: “ <i>Later</i> ” (by Michal Foster) “ <i>How We Kept Mother's Day</i> ” (by Stephen Leacock) ” <i>The Way of all Flesh</i> ”(Samuel Butler) Grammar focus: Ways of expressing future	12
4.	Conversation: Suggested texts : Unit 4. <i>We are family, personality</i> . Unit 5. <i>A. Slow Down, You move too Fast</i> <i>Conversation Book</i> (Oxenden, Clive. et alt. <i>New English File (Intermediate Student's book)</i>). Cambridge: Cambridge University Press, 2008	4
	Evaluarea periodică	2
5.	Types of Character. Character Description. Direct and indirect method. Understanding relationship. Suggested texts: “ <i>Home</i> ” (by Gwendolyn Brooks) “ The Little Girl“(Katherine Mansfield) ” The Brogue”(Hector Munro) Grammar focus: Conditional sentences; Wishes; Unreal past	14
6.	Conversation: Suggested texts: Unit 4. A. <i>In an Ideal World</i> <i>Conversation Book</i> (Oxenden, Clive. et alt. <i>New English File (Intermediate Student's book)</i>). Cambridge: Cambridge University Press, 2008.	4
7.	The Mood of the Story Suggested texts: ” <i>The Waist Land</i> ” by Alan Platon “ <i>The Singing of the Sun</i> ” by Alan Marshall “ <i>The Luncheon</i> ” Somerset Maugham Grammar focus: Revision of Tense Forms in the Active Voice and in the Passive Voice. Revision of Conditional Sentenses; Wishes; Unreal Past	12
8.	The Typical Structure of a Short Story Suggested texts: “ <i>The Model Millionaire</i> ” by Oscar Wilde “ <i>Thank you M'aam</i> ” by Langston Hughes “ <i>The Happy Man</i> ” Somerset Maugham Grammar focus: Modal Verbs and Equivalents	12

Total	76 ore
--------------	---------------

Strategii didactice: prelegerea, explicația, dezbateră, activități didactice bazate pe învățarea prin cooperare, referate, studiul bibliografiei, învățare interactivă; învățare autonomă.

Activități de studiu individual

Nr. ord.	Forma	Conținutul	Nr. de ore
1.	Prelucrarea materialului studiat	Îndeplinirea exercițiilor gramaticale și lexicale în baza temelor studiate	25
2.	Lecturarea operelor literare pentru lectura individuală și colectivă	Citirea cărților în original ce corespund nivelului B-2 cu prelucrarea vocabularului, îndeplinirea însărcinărilor, scrierea rezumatului și descrierea personajelor	25
3	Lectura istorioarelor și scrierea comentariul textului literar	1. "The Sand-Glass" (author unknown) 2. "The Eskimo Widow" Louis Untermeyer 3. "Later" Michael Foster 4. "Home" G. Brooks 5. "The Little Girl" Katherine Mansfield 6. "The Brogue" (Hector Munro) 7. "The Waist Land" by Alan Platon 8. "The Singing of the Sun" by Alan Marshall 9. "The Luncheon" Somerset Maugham 10. "The Model Millionaire" by Oscar Wilde 11. "Thank you M'am" by Langston Hughes 12. "The Happy Man" Somerset Maugham	20
4.	Scrierea eseelelor în baza temelor studiate	Composing and presenting three essays, interpreting the eternal problems, touched upon in the stories under consideration 1. "A happy marriage is this shape" 2. "Yesterday was the past. Tomorrow will be the future but today is gift. That is why we call it a present" J. Knight. 3. "My Home is my Castle" 4. "This is the world I live in..." 5. "A problem is a chance for you to do your best" 6. "The man who has no wings has no imagination" (Muhammed Ali)	20
	Total		90

EVALUARE

În procesul de evaluare a studenților se aplică prevederile *Regulamentului de organizare a studiilor superioare de licență (ciclul I) în Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți*, aprobat prin Hotărârea Senatului, procesul-verbal nr. 1 din 26.08.2020 și a *Regulamentului cu privire la*

evaluarea rezultatelor academice ale studenților în Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți aprobat prin Hotărârea Senatului, procesul-verbal nr. 9 din 16.03.2011.

În cadrul unității de curs, activitatea de învățare a studentului, inclusiv activitatea individuală, finalitățile de studiu și competențele dobândite sunt verificate și apreciate pe parcursul semestrelor prin evaluări inițiale, curente, periodice, precum și în timpul sesiunilor de examinare prin evaluări semestriale, în conformitate cu Planul de învățământ.

Evaluarea inițială poate fi realizată prin discuție, chestionare, testare, probă de evaluare, interviu etc. Notele obținute la evaluarea inițială nu se înscriu în registrul grupei academice și nu influențează nota finală la unitatea de curs, ci servesc drept punct de reper în proiectarea și realizarea activităților din cadrul unității de curs.

Evaluarea curentă (continuă) se efectuează în cadrul orelor de curs (prelegeri), practice, de laborator, a seminarelor prin diverse modalități stabilite de către titularul unității de curs: chestionare, discuție, povestire, teste, probe de evaluare, referate, proiecte individuale/de grup, portofolii, studii de caz etc.

Notele obținute în cadrul evaluărilor curente se înscriu în registrul grupei academice. Numărul total minim al notelor pentru evaluările curente trebuie să fie cel puțin egal cu numărul de credite acordate unității de curs. Una dintre note va fi rezultatul evaluării obligatorii în cadrul orelor de curs (prelegeri).

Studenții care au fost în imposibilitate de a participa, în termenii stabiliți prin Calendarul universitar, la evaluările curente, vor recupera aceste evaluări, conform dispoziției decanului și în baza unui orar special stabilit împreună cu titularul cursului.

Evaluarea periodică se realizează după promovarea a jumătate din orele preconizate pentru curs (prelegeri), conform graficului elaborat de decanat și aprobat de Centrul pentru Activitate Didactică. Responsabil de realizarea evaluării periodice este titularul unității de curs. Subiectele pentru evaluarea periodică reflectă conținuturile studiate în prima jumătate a orelor de curs (prelegeri) și sunt incluse în curriculumul unității de curs.

Forma de realizare a evaluării periodice (orală, scrisă, practică, combinată, pe MOODLE sau alte platforme de învățare etc.), metodele și instrumentele utilizate sunt selectate prin negociere cu studenții, ținând cont de necesitățile și abilitățile acestora.

Nota obținută la evaluarea periodică se înscrie în registrul grupei imediat după ultima oră (prelegere) realizată la unitatea de curs.

Studenții care au absentat nemotivat și cei care au obținut o notă mai joasă de 5 vor avea 2 sesiuni de reexaminare a evaluării periodice, conform graficului elaborat de decanat.

Studenții care au fost în imposibilitate de a participa la sesiunile de reexaminare periodică din motive întemeiate (caz de boală, participare la competiții / concursuri republicane și internaționale etc.), justificate prin acte confirmatoare (certIFICATE medicale, hotărâri, ordine, dispoziții etc.), vor avea posibilitatea să susțină evaluarea periodică conform unui orar special.

Evaluarea studiului individual al studentului ghidat de profesor include realizarea obligatorie a produselor incluse în prezentul curriculum la compartimentul „Activități de lucru individual”. Fiecare produs al studentului va fi notat, iar în registrul grupei academice se va include o singură notă (notă medie cu sutimi – în cazul notării mai multor produse).

Forma de realizare a evaluării studiului individual al studentului ghidat de profesor (orală, scrisă, practică, combinată, pe MOODLE sau alte platforme de învățare etc.) sunt selectate prin negociere cu studenții, ținând cont de necesitățile și abilitățile acestora.

Evaluarea semestrială se realizează la finalizarea unităților de curs, fiind programată în sesiunea de examene, conform Calendarului universitar.

Forma de susținere a examenului (orală, scrisă, practică, combinată, pe MOODLE sau alte platforme de învățare etc.), metodele și instrumentele utilizate sunt selectate prin negociere cu studenții, ținând cont de necesitățile și abilitățile acestora, se aprobă la ședința Catedrei de științe ale educației și se anunță studenților la începutul semestrului.

Subiectele pentru probele de evaluare se aprobă de către șeful catedrei și se aduc la cunoștința studenților cu cel puțin o lună până la sesiune. În baza subiectelor aprobate vor fi elaborate probele de examinare.

Sunt admiși la evaluarea semestrială doar studenții care au realizat integral cerințele pentru unitatea de curs respectivă. Studentul, a cărui medie a evaluărilor curente sau notă pentru lucrul individual din cadrul unității de curs este mai mică de „5” sau care a înregistrat evaluarea periodică organizată în cadrul unității de curs o notă mai mică de „5”, nu este admis la examenul semestrial de finalizare a unității de curs respectiv. De asemenea, nu este admis la evaluarea semestrială studentul care a absentat nemotivat la mai mult de 30% din activitățile audioriale.

Nota semestrială a unității de curs constituie 60% din nota generală a unității de curs pentru învățământul cu frecvență, iar în cazul învățământului cu frecvență redusă constituie 50%. *Nota semestrială* se calculează ca medie aritmetică dintre: media notelor obținute la evaluările curente; nota de la evaluarea periodică; nota / media pentru lucrul individual.

Rezultatele evaluărilor realizate în cadrul unității de curs sunt înscrise, la final de semestru, în borderou și în baza de date USARB. Titularul unității de curs va completa borderoul și va înscrie nota generală a unității de curs în carnetele de note.

Mostră de bilet de examinare:

1. Speak on an issue from theory of the language.
2. Read a fragment from a literary work and speak on the subject matter of the fragment. Comment on the title, theme, ideas.
3. Expand on the given statement/ proverb.

Bibliografie

Obligatorie:

1. Arnold, I., *The English Word*. Moscow: High School, 1986.
2. Hulban, H., *English Lexicology and Semantics*. Iași: Spanda, 2001.
3. Oxenden, C., et al. *New English File* (Intermediate Student's book). Cambridge: University Press, 2008.
4. Puiu, R., et al. *Advance in English*. Bălți: Univ. A.Russo, 2009.

Opțională:

1. Bantaș, A., *English for Advanced Students*. Iași: Polirom, 1993.
2. Ignatiuc, I., et al. *Read and Learn* (selectie, prezentare, comentarii în exerciții) Chișinău: Editura ARC, 2009.
3. Tataru, C., *Notes in Modern English Lexicology*. Iași: Polirom, 2002.